|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Macintosh HD:Users:bilodeau:Desktop:logos:template 2017:un.emf | unep-2017-ru-blk-sm2 | **CBD** |

|  |  |
| --- | --- |
|  | Distr.GENERALCBD/SBI/3/13/Add.128 August 2020RUSSIAN ORIGINAL: ENGLISH |

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

Третье совещание

Место и сроки проведения будут определены позднее

Пункт 11 предварительной повестки дня[[1]](#footnote-2)\*

**План действий по ВНЕДРЕНИЮ долгосрочноГО подходА
В ОБЛАСТИ учетА проблематики биоразнообразия**

*Записка Исполнительного секретаря*

*Добавление*

# Введение

Представленный ниже перечень мероприятий дополняет долгосрочный стратегический подход в области учета проблематики биоразнообразия[[2]](#footnote-3) в качестве гибкой структуры, на основе которой Стороны и все соответствующие правообладатели и субъекты деятельности могут разрабатывать свои собственные мероприятия по осуществлению долгосрочного подхода в области учета проблематики биоразнообразия. Вследствие чего любая деятельность предлагается в качестве дополнения к их стратегиям, планам действий и целевым задачам на период после 2020 года. Таким образом, настоящий план действий придерживается той же общей структуры стратегических областей, направлений деятельности и ключевых действий, что и долгосрочный стратегический подход к учету проблематики биоразнообразия, но содержит ориентировочный перечень возможных мероприятий, которые могут осуществляться правительствами на всех уровнях, деловыми кругами и их организациями, гражданским обществом и его организациями, а также всеми соответствующими заинтересованными сторонами, коренными народами и местными общинами в целях внедрения долгосрочного стратегического подхода к учету проблематики биоразнообразия в соответствии с национальными социально-экономическими и культурными условиями и обстоятельствами. Кроме того, в нем содержатся указания относительно того, каким образом различные субъекты могут применять этот подход, в том числе благодаря обозначению возможных промежуточных этапов, основных участников и групп партнеров. В сопроводительной информационной записке предлагается подборка полезных справочных материалов, источников и руководств (CBD/SBI/3/INF/11).

| **ПЛАН ДЕЙСТВИЙ ПО ВНЕДРЕНИЮ ДОЛГОСРОЧНОГО ПОДХОДА В ОБЛАСТИ УЧЕТАПРОБЛЕМАТИКИ БИОРАЗНООБРАЗИЯ** |
| --- |
| **Стратегическая область I. Учет проблематики биоразнообразия на всех уровнях государственного управления и политики** |
| **Область действий 1. Обеспечение полного учета ценности экосистем и биологического разнообразия[[3]](#footnote-4) в национальном и местном планировании, процессах развития, стратегиях и планах сокращения масштабов нищеты[[4]](#footnote-5), включая пространственное планирование, на основе принципов экосистемного подхода[[5]](#footnote-6).** |
| *Направление действий 1.1. Систематическое применение государственными органами власти на всех уровнях эффективных инструментов и методик оценки биоразнообразия, его ценности и отчетности в целях учета проблематики биоразнообразия и использования результатов для обоснованного принятия решений.* |
| **Предлагаемые мероприятия** | **Возможные основные этапы** | **Участники** |
| 1.1.1 Учет ценности экосистем и биоразнообразия и их применение в экологических и социальных стратегических экологических оценках для разработки новой политики и в оценках воздействия на окружающую среду для реализации инвестиций, например, в инфраструктуру, управление водными ресурсами и городское развитие, а также использование результатов для обоснованного принятия решений и их осуществления.  | К 2025 году введение необходимых законодательных и нормативных требований и создание потенциала для внедрения и мониторинга стратегических экологических оценок в ключевых секторах. | Правительства в сотрудничестве с соответствующими правообладателями и заинтересованными сторонами, такими как коренные народы и местные общины, женщины, гражданское общество при поддержке двусторонних и многосторонних банков развития. |
| 1.1.2 Проведение исследований по оценке различных ценностей[[6]](#footnote-7) природы и биоразнообразия в национальном, субнациональном, региональном и местном контекстах и размещение результатов в базах данных для обоснования оценок воздействия, принятия решений и реализации. | К 2022 году публикация руководящих принципов для проведения исследований из раздела 1.1.2 во всех упомянутых контекстах и их размещение в базах данных, а также предложение решений для создания потенциала. | Правительства и/или организации гражданского общества для инициирования или стимулирования процесса, академические учреждения и консультанты для осуществления процесса при соответствующей поддержке. |
| 1.1.3 Разработка и внедрение отчетности о природе и биоразнообразии и внедрение учета экосистемного или природного капитала с использованием Системы комплексного экологического и экономического учета (СЭЭУ) в качестве элемента национальных счетов для обоснованного принятия решений и их осуществления. | Разработка надлежащих национальных показателей для отслеживания прогресса в достижении целей в области устойчивого развития путем оценки и учета их воздействия и зависимости от природы. | Стороны в сотрудничестве с национальными статистическими учреждениями; Комитет экспертов по эколого-экономическому учету (КЭЭУ) для обеспечения глобального руководства. |
| 1.1.4. Осуществление мероприятий по созданию потенциала и других вспомогательных мер соответствующими национальными и международными организациями и инициативами. | К 2022 году осуществление соответствующими национальными и международными организациями и инициативами стимулирующих мер для применения более эффективных инструментов и методологий воздействия, стоимостной оценки и учета, а также использования результатов для обоснования стратегий и планов действий по созданию потенциала на период после 2020 года.  | Региональные, национальные, субнациональные, местные и международные организации и инициативы, отвечающие выявленным странами потребностям.  |
| *Направление действий 1.2. Повышение согласованности политики путем создания правительствами эффективных структур и процессов для межведомственного и межсекторального сотрудничества и координации программ и политики, связанных с биоразнообразием, между национальными, субнациональными и местными органами власти.* |
| **Предлагаемые мероприятия** | **Возможные основные этапы** | **Участники** |
| 1.2.1 Согласование национальными правительствами своих компонентов КБР, РКИКООН и КБОООН, связанных с целями в области устойчивого развития в целом и с учетом проблематики биоразнообразия в частности | В преддверии Конференции ООН «Рио+30» в 2022 году участники Рио-де-Жанейрских конвенций рассмотрели возможности для повышения согласованности действий в области учета проблематики биоразнообразия.К 2025 году перевод в практическую плоскость на национальном уровне принятых глобальных задач и показателей, основанных на научной информации, для обращения вспять утраты природы и ориентации действий деловых кругов, финансовых учреждений, правительств и организаций гражданского общества. | Стороны и секретариаты КБР, РКИКООН и КБОООН. |
| 1.2.2 Укрепление структур и процессов межсекторального и межведомственного сотрудничества между соответствующими правительственными учреждениями на национальном, субрегиональном и региональном уровнях в целях анализа связей и взаимодействия между стратегиями, в частности, в области взаимосвязанных сфер МПБЭУ, а также при разработке и осуществлении НСПДСБ и определяемых на национальном уровне вкладов. | К 2022 году проведение обзора межведомственных структур и процессов в области окружающей среды, развития и многостороннего участия, а также выявление пробелов и возможностей для укрепления координации.К 2026 году осуществление стратегии по совершенствованию межсекторальной и межведомственной политики и разработка четкой внутренней политики и планов по учету проблематики биоразнообразия. | Соответствующие государственные структуры. |
| 1.2.3 Разработка и внедрение эффективных стратегий, планов действий и задач в области природы и биоразнообразия, увязанных с глобальной рамочной программой в области биоразнообразия на период после 2020 года, на субнациональном и местном уровнях в рамках НСПДСБ, а также содействие механизмам регулярного обзора прогресса аналогично тем, которые осуществляются на национальном уровне, опираясь на последовательные результаты МПБЭУ. | К 2022 году определение компетентных субнациональных и муниципальных органов власти для разработки согласованных НСПДСБ. | Субнациональные и муниципальные государственные учреждения в сотрудничестве с соответствующими национальными структурами. |
| 1.2.4 Построение более устойчивых городов путем пересмотра городского планирования, проектирования и строительства на всех уровнях, удовлетворения насущных потребностей при сохранении природы, восстановления биоразнообразия, поддержания и улучшения экосистем и их услуг и сокращения масштабов изменения климата. | К 2025 году увеличение в два раза доли городских жителей, имеющих доступ к зеленым зонам (целевая задача 10 ГССР).  | Субнациональные и муниципальные государственные учреждения в сотрудничестве с соответствующими национальными структурами. |
| 1.2.5 Применение соответствующих защитных механизмов, в том числе осмотрительного подхода и принципа «загрязнитель платит», в зависимости от обстоятельств с целью избежания ущерба и/или смягчения неизбежного вреда от предлагаемых изменений на субнациональном или муниципальном уровнях, которые могут привести к сокращению биоразнообразия, не допуская дальнейших потерь или добиваясь чистого положительного воздействия на биоразнообразие и экосистемы.  | К 2025 году разработка конкретных задач для сокращения дальнейших потерь или увеличения чистого положительного воздействия и сохранения природы, биоразнообразия и экосистем на субнациональном и муниципальном уровнях. | Соответствующие правительственные учреждения, двусторонние и многосторонние банки развития в сотрудничестве с соответствующими заинтересованными сторонами и в рамках более эффективного экосистемного подхода к многостороннему сотрудничеству, поскольку применение одних только гарантий показало лишь частичную эффективность.  |
| *Направление действий 1.3.* *Осуществление правительствами на всех уровнях комплексного пространственного планирования и управления в целях уменьшения отрицательного и увеличения положительного воздействия на биоразнообразие на уровне наземных и морских ландшафтов и городов, в том числе посредством добровольных или нормативных планов в зависимости от обстоятельств, а также новаторских стратегий и программ, связанных с экономическими секторами, влияющими на утрату биоразнообразия, с соблюдением иерархии средств смягчения воздействия и стремлением к чистому положительному воздействию.* |
| **Предлагаемые мероприятия** | **Возможные основные этапы** | **Участники** |
| 1.3.1 Включение вопросов биоразнообразия в региональное и субрегиональное планирование, касающееся наземных и морских районов (связность охраняемых и уязвимых районов, районов, подлежащих восстановлению, устойчивых сельскохозяйственных и лесных районов и т.д.) с уделением приоритетного внимания трансграничным экосистемам. |  | Соответствующие национальные органы в сотрудничестве с субнациональными и муниципальными правительственными учреждениями в зависимости от обстоятельств. |
| 1.3.2 Разработка и внедрение политических мер, позволяющих применять экосистемные и наземные и морские ландшафтные подходы к управлению природными ресурсами в сельском хозяйстве, рыболовстве, аквакультуре и лесном хозяйстве, включая территориальное планирование, управление цепочками поставок, процессы выдачи разрешений и лицензирования для коммерческих операций и меры по восстановлению экосистем на субнациональном и муниципальном уровнях управления. | К 2025 году принятие политических мер, способствующих учету экосистемных функций и услуг в сельском хозяйстве, рыболовстве, аквакультуре и лесном хозяйстве. К 2025 году внедрение добровольных схем сертификации, отражающих вклад биоразнообразия, для 30% объема торговли продуктами и товарами из секторов сельского хозяйства, рыболовства, аквакультуры и лесного хозяйства. | ФАО и ее страны-члены.Субнациональные и муниципальные государственные учреждения в сотрудничестве с соответствующими национальными структурами и в консультации с соответствующими заинтересованными сторонами.Коренные народы и местные общины, мелкие фермеры, работники животноводческого, рыбного, лесного хозяйств и другие сельские жители для предоставления консультативной помощи. |
| 1.3.3 Разработка и принятие политических мер по защите средств к существованию, прав, земель и территорий фермеров, работников животноводческого, рыбного, лесного хозяйств, других сельских жителей, коренных народов и местных общин. | К 2025 году принятие политических мер, гарантирующих средства к существованию, права и территории мелких производителей, коренных народов и местных общин в качестве хранителей биоразнообразия.  | ФАО, ПРООН, Экваториальная инициатива, ЮНЕСКО.Партнеры из числа гражданского общества. |
| 1.3.4 Включение целей и задач глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года в рамки политики, направленной на ключевые секторы, косвенно влияющие на биоразнообразие (например, туризм, энергетика, горнодобывающая промышленность, здравоохранение, инфраструктура, обрабатывающая промышленность), для всех соответствующих экосистем наземных и морских районов, определяемые в соответствии с национальными условиями и с учетом межсекторальных связей. | К 2025 году включение соответствующими государственными учреждениями вопросов биоразнообразия в существующие стратегии развития.К 2024 году проведение обзора соответствующих планов и политики по 3-5 приоритетным секторам и определение исходных параметров для принятия мер по учету проблематики биоразнообразия, принимая во внимание возможные меры и пути по достижению фундаментальных преобразований, определенные МПБЭУ. | Соответствующие государственные структуры в сотрудничестве с частным сектором и другими соответствующими заинтересованными сторонами. |
| 1.3.5 Создание благоприятных условий и стимулов для граждан в целях достижения устойчивого потребления, вовлечения потребителей в природоохранные и информационно-просветительские кампании на всех уровнях, в том числе путем обеспечения прозрачности состава продуктов, содействующей процессу информированного потребления. | Обзор существующего законодательства и нормативных актов, а также подготовка информационно-просветительских кампаний и планов по устранению правовых или нормативных препятствий или сдерживающих факторов для утилизации, реверсивной логистики и других подходов экономики замкнутого цикла . | Правительство в консультации и сотрудничестве с деловыми кругами и гражданским обществом, их организациями и коренными народами и местными общинами. |
| **Область деятельности 2. Учет проблематики биоразнообразия в налоговых, бюджетных и финансовых инструментах, в частности, путем устранения, поэтапного отказа или реформирования стимулов, включая субсидии, наносящие вред биоразнообразию в ключевых секторах экономики, путем применения инновационных технологий, а также посредством разработки и применения положительных стимулов для сохранения, восстановления и устойчивого использования биоразнообразия в соответствии и согласовании с Конвенцией и другими соответствующими международными обязательствами с учетом национальных социально-экономических условий.** |
| *Направление действий 2.1. Введение запрета в ключевых секторах экономики на формы стимулирования, включая субсидии, наносящие ущерб биоразнообразию, в том числе перенаправляя их на деятельность, благоприятную для биоразнообразия, отмена субсидий, способствующих противозаконной и вредной для биоразнообразия деятельности, и воздержание от введения новых субсидий такого рода, принимая во внимание национальные социально-экономические условия и действуя в соответствии с Конвенцией и другими международными обязательствами.*  |
| **Предлагаемые мероприятия** | **Возможные основные этапы** | **Участники** |
| 2.1.1 Включение вопросов о природе и биоразнообразии в экологические налоговые реформы (ЭНР), модели налогообложения и налоговые стимулы для достижения трех целей Конвенции. | К 2022 году проведение оценки возможного (отрицательного и положительного) воздействия своей налоговой системы.  | Соответствующие государственные структуры в сотрудничестве с министерствами финансов при поддержке соответствующих международных организаций.  |
| 2.1.2 Устранение и перенаправление вредных для природы и биоразнообразия стимулов в ключевых секторах экономики, включая вредные субсидии, с учетом национальных социально-экономических условий, отказываясь, насколько это возможно и целесообразно, от инвестиций из подсекторов, наносящих существенный ущерб окружающей среде, и внедрение ориентированных на конкретные сроки политических планов для принятия мер в отношении оставшихся вредных стимулов, включая субсидии. | К 2022 году пересмотр, раскрытие и отказ от прямых и косвенных субсидий и налоговой политики, стимулирующих деградацию и чрезмерную эксплуатацию природы, и их перенаправление на устойчивое использование, обеспечение жизнестойкости, восстановления и цикличности.Разработка планов политики в соответствии с пересмотренными национальными стратегиями и планами действий в области биоразнообразия (НСПДБ) с указанием приоритетных мер, сроков и этапов, ведущих к окончательному устранению, поэтапному отказу или изменению выявленных вредных стимулов и/или подсекторов.  | Государственные органы на всех соответствующих уровнях в сотрудничестве с министерствами финансов и в консультации с финансовым сектором и другими соответствующими заинтересованными сторонами. |
| 2.1.3 Оценка финансовых рисков, возникающих в связи с утратой биоразнообразия для финансовой стабильности при различных сценариях управления. | К 2025 году проведение стресс-тестов финансовых рисков и возможностей, связанных с биоразнообразием, в том числе новых рыночных возможностей. | Центральные банки и/или финансовые регулирующие органы. |
| *Направление действий 2.2. Разработка, укрепление и применение положительных стимулов для сохранения, восстановления и устойчивого использования биоразнообразия в соответствии и согласовании с Конвенцией и другими соответствующими международными обязательствами.* |
| **Предлагаемые мероприятия** | **Возможные основные этапы** | **Участники** |
| 2.2.1 Разработка и содействие внедрению комплекса последовательных положительных стимулов для сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, таких как оплата экосистемных услуг, в соответствии и согласовании с международными обязательствами, в том числе с Рио-де-Жанейрскими конвенциями и другими соответствующими многосторонними природоохранными соглашениями.  | Проведение национальных аналитических исследований, выявляющих возможности для содействия разработке и применению положительных мер стимулирования. | Государственные органы на всех соответствующих уровнях в сотрудничестве с министерствами финансов и в консультации с другими соответствующими заинтересованными сторонами. |
| 2.2.2 Применение устойчивой практики, политики и стандартов в области государственных закупок, а также учет проблематики природы и биоразнообразия, принимая во внимание национальную политику и приоритеты, в соответствии и согласовании с Конвенцией и другими соответствующими международными обязательствами[[7]](#footnote-8). | К 2022 году включение природных и природоохранных решений в политику государственных закупок и руководящие принципы развития инфраструктуры и поощрение чистого положительного воздействия с соблюдением иерархии средств смягчения воздействия для всех основных секторов развития. | Государственные органы на всех соответствующих уровнях. |
| 2.2.3 Требование от предприятий интернализации внешних экологических факторов и учета их воздействия на природу и зависимости от нее в процессах принятия решений, управления рисками, управления цепочками поставок и внешнего раскрытия информации и оказание поддержки предприятиям в этой связи. | Стандартизация показателей, инструментов и руководящих указаний для проведения надежных корпоративных оценок и учета природного капитала. Предоставление руководящих указаний по раскрытию финансовой информации, касающейся природы. | Министерства финансов в сотрудничестве с министерствами окружающей среды. |
| 2.2.4 Создание или поощрение Сторонами стимулов для финансовых учреждений по внесению вклада в обеспечение чистого положительного воздействия на биоразнообразие. | К 2025 году предоставление отчетности по меньшей мере Х% финансовых учреждений о чистом положительном воздействии на биоразнообразие и применение уже существующих инструментов и методологий. | Министерства финансов в сотрудничестве с министерствами окружающей среды. |
| *Направление действий 2.3. Использование инновационных цифровых технологий для включения проблематики биоразнообразия в планирование, развитие, финансы и бизнес таким образом, чтобы защитить конфиденциальность и одновременно предоставить гражданам, частному сектору и органам государственной власти доступ к данным и информации для более эффективного принятия решений, связанных с учетом проблематики биоразнообразия.* |
| **Предлагаемые мероприятия** | **Возможные основные этапы** | **Участники** |
| 2.3.1 Разработка и поощрение использования экологических цифровых товаров и технологий общественного пользования для включения проблематики биоразнообразия в финансовый сектор и все экономические отрасли путем трансформации рынков, цепочек поставок, торговли и добавленной стоимости, поведения потребителей и процесса принятия решений. | К 2025 году проведение Сторонами оценки своего потенциала для зеленых инноваций и их возможных пробелов, и применение политики и программ по поощрению экологических цифровых товаров и технологий общественного пользования в целях учета проблематики биоразнообразия на рынках, в цепочках поставок, торговле и добавленной стоимости, а также потребителями и руководителями, ответственными за принятие решений.  | Министерства науки и технологий в сотрудничестве с министерствами окружающей среды.Инновационные агентства.Учреждения ООН, в частности МСЭ. |
| 2.3.2 Применение научных методов сбора данных и прогнозного анализа для ускорения и масштабирования деятельности по достижению глобальных целей в области биоразнообразия, климата и загрязнения окружающей среды наряду с внедрением норм и целей экологической и социальной устойчивости в цифровую экономику. | К 2025 году создание программ анализа метаданных и гражданской науки. | Министерства науки и технологий в сотрудничестве с министерствами окружающей среды.Инновационные агентства, члены Консорциума научных партнеров КБР. |
| 2.3.3 Предоставление анализа и рекомендаций, а также снижение воздействия на биоразнообразие цепочек поставок цифровых технологий, энергетических потребностей и электронных отходов. | К 2025 году включение в Глобальную перспективу в области биоразнообразия регулярного раздела, посвященного «зеленым» инновациям и экологизации сектора информации и телекоммуникаций. | Министерства науки и технологий в сотрудничестве с министерствами окружающей среды.Инновационные агентства, учреждения ООН, в частности МСЭ.Члены Консорциума научных партнеров; секретариат Конвенции о биологическом разнообразии. |
| 2.3.4 Расширение доступа общественности к цифровым технологиям и повышение прозрачности их воздействия на биоразнообразие, повышение подотчетности ключевых групп заинтересованных сторон. | К 2025 году согласование партнерства между государственными, частными и некоммерческими /социальными инновационными агентствами с глобальной рамочной программой в области биоразнообразия на период после 2020 года и предложение реализуемых программ работы. | Министерства науки и технологий в сотрудничестве с министерствами окружающей среды.Инновационные агентства, учреждения ООН, в частности МСЭ; неправительственные организации и организации гражданского общества. |
| **Стратегическая область II. Включение вопросов о природе и биоразнообразии в бизнес-модели, операции и методы ключевых секторов экономики, включая финансовый сектор** |
| **Область деятельности 3. Активный переход предприятий во всех соответствующих секторах экономики и на всех уровнях, особенно крупных транснациональных компаний и предприятий, оказывающих значительное воздействие на биоразнообразие, к устойчивым технологиям и практикам, в том числе в рамках своих производственно-сбытовых цепочек и цепочек создания добавленной стоимости, демонстрируя сокращение отрицательного и увеличение чистого положительного воздействия на экосистемы и их услуги, биоразнообразие, а также благополучие и здоровье людей.**  |
| *Направление действий 3.1. Применение предприятиями согласованного набора показателей биоразнообразия, экосистемных счетов, стандартов отчетности и раскрытия информации, основанных на зависимостях и измерении чистого воздействия, учитывая ценности биоразнообразия[[8]](#footnote-9)7и их роль в бизнес-моделях и обеспечивая учет ценностей, зависимостей и воздействия на биоразнообразие на всем протяжении их производственно-сбытовых цепочке в соответствии с общепринятыми международными принципами и кодексами поведения.* |
| **Предлагаемые мероприятия** | **Возможные основные этапы** | **Участники** |
| 3.1.1 Разработка и использование существующих показателей биоразнообразия для бизнеса с целью оценки и стоимостного определения их воздействия и зависимости от природы, биоразнообразия и экосистемных функций и услуг, а также включение ценностей природы в процесс принятия бизнес-решений.  | К 2025 году разработка и внедрение системы для интеграции ценностей природы в процесс принятия решений и глобальные рыночные механизмы. Использование компаниями из всех секторов согласованных мер для обоснованного принятия решений и их актуализации в ответ на новые исследования. | Коалиция природного капитала и ее партнеры, такие как Международный совет по горнодобывающей деятельности и металлам), Международная ассоциация нефтяной промышленности для целей сохранения окружающей среды, Всемирный центр мониторинга охраны природы Программы ООН по окружающей среде, Всемирный предпринимательский форум по устойчивому развитию, деловые круги и их ассоциации, Альянс по балансированию стоимости, инициатива по согласованию мер в области биоразнообразия для бизнеса (ABMB) и другие соответствующие организации.  |
| 3.1.2 Включение согласованного набора соображений, касающихся природы и биоразнообразия, в соответствующие структуры раскрытия информации и отчетности предприятий, обеспечивая общественный контроль и вклад в эти процессы женщин, молодежи, коренных народов и местных общин.  | Создание целевой группы по раскрытию финансовой информации, связанной с природой, или расширенной Целевой группы по раскрытию финансовой информации, связанной с климатом, для разработки руководящих принципов в отношении бизнеса и финансов. Обзор и укрепление стандартов по биоразнообразию лесов Совета по стандартам раскрытия информации по климату (CDSB), ABMB и Проекта по раскрытию информации о выбросах углерода (СDP). | Деловые круги, финансовые учреждения и регулирующие органы.Гражданские собрания или процессы консультаций с коренными народами и местными общинами. |
| *Направление действий 3.2. Переход предприятий на всех уровнях к устойчивой производственной практике, максимальному увеличению чистого положительного воздействия на природу, биоразнообразие и здоровье человека с применением иерархии мер смягчения последствий при одновременном регулировании зависимости от биоразнообразия и избегании или сокращения до минимума негативного воздействия, чрезмерной эксплуатации и загрязнения, в том числе в рамках бизнес-моделей и с помощью добровольных стандартов, маркировки и сертификации устойчивости, а также предоставление проверяемых свидетельств изменений, таких как отслеживаемость воздействия на биоразнообразие и прозрачность цепочек поставок и компонентов.* |
| **Предлагаемые мероприятия** | **Возможные основные этапы** | **Участники** |
| 3.2.1 Сокращение предприятиями до минимума отрицательного воздействия их деятельности на природу, биоразнообразие и экосистемы, в том числе с учетом трансграничного воздействия инфраструктур и эксплуатации ресурсов. | Разработка, предоставление и актуализация руководящих указаний и инструментов международными организациями и инициативами, а также секторальными и межсекторальными коммерческими организациями.К 2025 году разработка конкретных целевых показателей для бизнеса в целях оказания минимального воздействия на биоразнообразие и сведения к минимуму зависимости от него (например, для уменьшения воздействия производственно-сбытовых цепочек).  | Предприятия при поддержке их организаций; правительства для обеспечения благоприятных условий.Коренные народы и местные общины, женщины, молодежь, мелкие фермеры и гражданское общество. |
| 3.2.2 Осуществление политики в области научно-исследовательской деятельности и инноваций в отношении продуктов и производственных процессов, оказывающих меньшее воздействие на биоразнообразие, и содействие лучшему пониманию взаимодействия биоразнообразия и традиционных знаний в целях изучения возможностей работы с экосистемами в интересах природы и людей. | К 2025 году проведение оценки технологий с помощью изучения предлагаемых технологий на каждом этапе разработки, в том числе соответствующих гарантий для предотвращения чистой потери биоразнообразия в проектах, включая инфраструктуры, государственные закупки, экологическое лицензирование и т.д.  | Частные и государственные учреждения по исследованиям, разработкам и инновациям.Организации и учреждения по поощрению инвестиций и промышленных инноваций.Информационно-технологический сектор. |
| 3.2.3 Пересмотр и внедрение корпоративной политики закупок, поощряющей или стимулирующей поставщиков, и установление целей для достижения нулевого убытка/чистой прибыли в цепочках поставок на основе измерения воздействий и зависимости от природы, биоразнообразия, экосистем и их услуг в течение определенного исходного периода. | Разработка корпорациями политики «зеленого» снабжения для учета воздействия закупок/снабжения на окружающую среду.Поддержка торговыми и секторальными ассоциациями вышеупомянутых инициатив в области стандартов и создания потенциала. | Предприятия при поддержке их ассоциаций и организаций; правительства для обеспечения благоприятных условий. |
| 3.2.4 Разработка бизнес-моделей и связанных с ними технологий, которые включают и поощряют экосистемы и основанные на природных процессах решения, а также практику, способствующую сохранению биоразнообразия и устойчивости экосистем в рамках цепочек поставок. | Значительное увеличение числа прикладных решений, основанных на природных процессах, в частном секторе. | Предприятия и их партнеры совместно с правительствами для оказания поддержки и создания благоприятных условий. |
| 3.2.5 Использование механизмов возмещения и компенсаций за неблагоприятное воздействие на биоразнообразие, в случаях, когда это уместно и целесообразно, а также в соответствии с национальным законодательством, обеспечивая соблюдение иерархии мер по смягчению последствий в системе планирования с привлечением в соответствующих случаях коренных народов и местных общин[[9]](#footnote-10)8. |  | Правительства и деловые круги при участии коренных народов, местных общин и гражданского общества. |
| 3.2.6 Содействие дальнейшему развитию и методологическому сближению систем добровольной сертификации и экомаркировки в зависимости от обстоятельств, которые поддаются проверке и независимому обзору и принимают во внимание ситуацию малых и средних предприятий в развивающихся странах. |  | Предприятия и их ассоциации.Правительства в качестве регулирующих органов.Малые и средние предприятия, мелкие землевладельцы, мелкие фермеры, животноводы и рыбаки.  |
| 3.2.7 Предоставление информации и результатов научных исследований о зависимости и воздействия биоразнообразия, в том числе на основе традиционных знаний, для обеспечения возможности принятия и обоснования решений в области потребления и производства.  | Предоставление информации компаниями о воздействии их продукции и услуг на биоразнообразие. | Предприятия, розничная торговля при поддержке их организаций, научно-исследовательские институты, механизмы проверки третьих сторон для инициатив по сертификации и экомаркировке; Правительства для обеспечения благоприятных условий и тщательной проверки ложных заявлений о сертификации. |
| 3.2.8 Признание частных и государственных компаний, выделяющих средства на сохранение и устойчивое использование биоразнообразия или на сокращение воздействия на биоразнообразие[[10]](#footnote-11), поддержка добровольных инициатив в интересах природы, включая ведущую роль в области передового опыта и практики, а также поощрение стандартов, критериев, сертификации и экомаркировки экологически чистых товаров и услуг. |  | Соответствующие государственные структуры, признанные третьими сторонами схемы сертификации, рейтинговые агентства, деловые круги, финансовый сектор. |
| 3.2.9 К 2030 году активный и поддающийся проверке процесс перехода предприятий, в частности крупных и транснациональных компаний, к устойчивому и более чистому производству при помощи сокращения негативного воздействия на биоразнообразие и экосистемы и максимального увеличения положительного воздействия на природный капитал. | К 2025 году внедрение и обнародование подходов к управлению расположением объектов и использованием территорий, прилегающих к охраняемым районам и районам, представляющим высокую ценность с точки зрения биоразнообразия, управление процессами воздействия деятельности, продуктов и услуг на биоразнообразие, защита и восстановление видов и мест обитания в районах, затронутых эксплуатацией (ГИО). К 2025 году представление компаниями в своих отчетах об устойчивом развитии информации о значительном снижении негативного воздействия на экосистемы, биоразнообразие, а также существенном сокращении производства ими отходов или использование опасных химических веществ в цепочке поставок. | Предприятия, их ассоциации и сети. Коренные народы и местные общины, неправительственные организации, научные круги и общественные организации, молодежь для предоставления дополнительных консультаций. |
| 3.2.10 Включение проблематики биоразнообразия в политику и программы устойчивого производства, касающиеся всех секторов, в частности присутствующих на глобальном уровне, в соответствии с национальными условиями и с учетом межсекторальных, трансграничных и сельско-городских связей жизненного цикла и цепочки поставок. |  | Министерства и ведомства, отвечающие за политику в таких областях как финансы, экономика, планирование, сельское хозяйство, лесное хозяйство, горнодобывающая промышленность, рыболовство, промышленность, занятость, торговля, помощь в целях развития и т.д.Деловые сети и ассоциации. |
| *Направление действий 3.3. Проведение государственными органами власти на всех уровнях, правообладателями, частным сектором и гражданским обществом совместной работы по созданию и укреплению механизмов поощрения и поддержки обязательств предприятий в отношении биоразнообразия, а также партнерств, способствующих сотрудничеству и коммуникации на всех уровнях.* |
| **Предлагаемые мероприятия** | **Возможные основные этапы** | **Участники** |
| 3.3.1 Поощрение и поддержка платформ, сетей, инициатив и/или партнерств в области бизнеса и биоразнообразия на региональном, национальном и/или субнациональном и местном уровнях в целях содействия обмену информацией и передовой практикой между частным сектором и другими заинтересованными сторонами. | Расширение и укрепление существующих разделов Глобального партнерства по вопросам предпринимательства и биоразнообразия (ГППБ) к 2025 году.Включение в ГППБ национальных и секторальных разделов, в том числе финансового сектора. | Правительства в сотрудничестве с предприятиями и их ассоциациями, а также организации гражданского общества. |
| 3.3.2 Создание, наполнение и поддержка глобальных, секторальных и тематических платформ, позволяющих экономическим секторам сообщать о своих обязательствах и решениях в области биоразнообразия для осуществления активного мониторинга и представления отчетности. | К 2024 году создание и наполнение добровольной программы мониторинга климата и биоразнообразия для правительств, деловых кругов и финансового сектора. | Платформы и коалиции, зарегистрированные в инициативах КБР, таких как ГППБ, программа действий и региональные/национальные платформы.Всемирный экономический форум, Всемирный предпринимательский форум по устойчивому развитию, отраслевые и торговые ассоциации во всех секторах (Международный совет по горнодобывающей деятельности и металлам, Международная ассоциация нефтяной промышленности для целей сохранения окружающей среды, Глобальная ассоциация цемента и бетона, Межсекторальная инициатива в области биоразнообразия, Союз этической биоторговли, Организация «Друзья океана», Коалиция по вопросам продовольствия и землепользования). |
| **Область деятельности 4. Применение финансовыми учреждениями на всех уровнях политики и процессов оценки рисков для биоразнообразия, разработка инструментов финансирования биоразнообразия и представление информации о сокращении отрицательного воздействия на экосистемы и биоразнообразие в своих инвестиционных портфелях и об увеличении объемов целевого финансирования.** |
| *Направление действий 4.1. Принятие на себя обязательств финансовыми учреждениями на всех уровнях вместе со своими клиентами и применение согласованного и поддающегося проверке набора показателей биоразнообразия, стандартов отчетности и раскрытия информации, основанных на измерении зависимостей, чистого воздействия и учитывающих ценности биоразнообразия в инвестиционных портфелях и решениях о кредитовании.*  |
| **Предлагаемые мероприятия** | **Возможные основные этапы** | **Участники** |
| 4.1.1 Разработка и использование существующих показателей биоразнообразия при принятии инвестиционных и кредитных решений финансовыми учреждениями любого типа, включая многосторонние и международные банки развития.  | Использование финансовыми учреждениями любого типа согласованных мер для обоснованного принятия решений на уровне инвестиционных портфелей и на уровне проектов, а также их постоянная актуализация в соответствии с новыми тенденциями.Использование многосторонними банками развития согласованных мер для обоснованного принятия решений на уровне своих контрактных соглашений с государственными и частными финансовыми учреждениями-партнерами, а также их постоянная актуализация в соответствии с новыми тенденциями. | Capitals Coalition и ее партнеры, Всемирный центр мониторинга охраны природы Программы ООН по окружающей среде, Стороны, Финансовая инициатива ЮНЕП, финансовый сектор. |
| *Направление действий 4.2. Учет финансовыми учреждениями на всех уровнях утраты биоразнообразия в своих анализах рисков и расширение чистого положительного воздействия на биоразнообразие, в том числе путем финансирования поддающейся проверке деятельности, приносящей пользу или сопутствующие выгоды биоразнообразию.* |
| **Предлагаемые мероприятия** | **Возможные основные этапы** | **Участники** |
| 4.2.1 Включение рисков для биоразнообразия в бухгалтерский учет и анализ финансового бизнеса в связи с экологическими, социальными и управленческими (ЭСУ) рисками. | К 2025 году включение финансовыми учреждениями рисков для биоразнообразия в их общую картографию и анализ рисков. | Международные, национальные и местные финансовые учреждения, включая банки развития.Осуществление центральными банками соответствующего анализа макропруденциальных рисков. |
| 4.2.2 Расширение сотрудничества между правительствами и регулирующими органами (регулирование, системы отчетности и т.д.) и финансовым сектором в области отчетности и раскрытия информации. | К 2023 году создание правительствами, центральными банками и регулирующими органами систем регулирования и отчетности для финансового сектора. К 2025 году представление отчетности финансовыми учреждениями о своих рисках и мерах по их устранению. | Международные, национальные и местные финансовые учреждения, включая банки развития. |
| 4.2.3 Включение социально-экономических рисков деградации экосистем и их услуг и сокращения биоразнообразия в макропруденциальную и актуарную политику, связанную с анализом климата. | Включение рисков для биоразнообразия в макроэкономический анализ. | Государственные органы в сотрудничестве с министерствами финансов и/или финансовыми регулирующими органами. |
| 4.2.4 Исключение финансовыми учреждениями из своего финансирования и страховых портфелей проектов с высоким отрицательным воздействием на биоразнообразие. | К 2024 году разработка финансовыми учреждениями списков исключений или других систем таксономии при финансировании проектов для снижения отрицательного и увеличения положительного воздействия на биоразнообразие; к 2028 году снижение рисков портфелей проектов, финансирования основанных на природных процессах решений и достижение чистого положительного воздействия на биоразнообразие в финансируемых проектах. | Государственные и частные финансовые учреждения и органы, банки, фонды, страховые и другие финансовые учреждения в сотрудничестве с правительствами. |
| 4.2.5 Выявление и включение рисков, связанных с деградацией экосистем и сокращением биоразнообразия, в анализ портфельных рисков и связанных с ними кредитных решений государственных и частных финансовых учреждений с соответствующими гарантиями, обеспечивающими отсутствие чистых потерь и, по возможности, чистое положительное воздействие на биоразнообразие. | К 2025 году определение и отражение рисков, связанных с деградацией экосистем и сокращением биоразнообразия, в анализе портфельных рисков и связанных с ними кредитных решений государственных и частных финансовых учреждений с учетом трансграничного воздействия инфраструктуры и эксплуатации ресурсов в зависимости от обстоятельств. | Государственные и частные финансовые учреждения и органы, банки, фонды, страховые и другие финансовые учреждения в сотрудничестве с правительствами. |
| 4.2.6 Включение основанных на природных процессах решений в страховые полисы при создании стимулов для более широкого применения основанных на природных процессах решений в области предотвращения рисков и управления ими. |  | Страховые компании и их ассоциации; правительства на всех уровнях |
| *Направление действий 4.3. Использование и продвижение финансовыми учреждениями таких инструментов как зеленые инвестиции, кредиты для оказания положительного воздействия, смешанное финансирование и параметрическое страхование.*  |
| **Предлагаемые мероприятия** | **Возможные основные этапы** | **Участники** |
| 4.3.1 Содействие разработке и внедрению инновационных финансовых решений, таких как зеленое финансирование, крупные государственные фонды и смешанные финансовые схемы, подвергнутые полной предварительной стратегической оценке рисков, для финансирования нужд природы, включая мелко- и крупномасштабные решения, основанные на природных процессах.  |  | Банки и аналогичные финансовые учреждения в сотрудничестве с государственными структурами или банками развития. |
| 4.3.2 Работа финансовых учреждений со своими клиентами над интеграцией компонентов биоразнообразия, таких как основанные на природных процессах решения, в свои корпоративные стратегии и проекты. |  | Банки, фонды, международные банки развития. |
| 4.3.3 Разработка финансовыми учреждениями рыночных продуктов и услуг для оказания помощи микро-, малому и среднему бизнесу, а также социальным предприятиям в получении доступа к зеленым кредитам и смешанным вариантам финансирования и разработка приемлемых для банков проектов с гарантией того, что в их деятельности применяются основанные на природных процессах решения и не оказывается отрицательного воздействия (а скорее чистое положительное воздействие) на природу, биоразнообразие и экосистемы. | Доступ к микрофинансированию, стартовому венчурному капиталу и гарантийным бизнес-инкубаторам для зеленых и природоохранных стартапов.  | Финансовые учреждения при поддержке их организаций; правительства для обеспечения благоприятных условий. |
| *Направление действий 4.4. Установление и укрепление партнерских отношений в целях содействия выполнению финансовыми учреждениями своих обязательств в отношении биоразнообразия, а также поощрения сотрудничества и коммуникации на всех уровнях.* |
| **Предлагаемые мероприятия** | **Возможные основные этапы** | **Участники** |
| 4.4.1 Создание, наполнение и поддержка глобальных секторальных и тематических платформ, позволяющих финансовому сектору сообщать о своих обязательствах и решениях в области биоразнообразия для активного обмена информацией об их осуществлении среди учреждений, а также мониторинга и представления отчетности. | Создание системы периодического отслеживания и отчетности о прогрессе между многими существующими платформами.Обмен опытом, инструментами, решениями между коллегами. | Платформы и коалиции, такие как ГПББ, Программа действий, Финансовая инициатива ЮНЕП и Альянс по финансированию природного капитала, а также соответствующие региональные и национальные платформы. |
| **Стратегическая область III. Учет проблематики биоразнообразия в обществе** |
| **Область деятельности 5. Предоставление людям во всем мире актуальной информации, повышение уровня осведомленности и создание потенциала для устойчивого развития и образа жизни в гармонии с природой, отражение ценностей**[[11]](#footnote-12) **биоразнообразия**[[12]](#footnote-13) **и их основополагающего значения в жизни и жизнеобеспечении людей, принятие измеримых мер в интересах устойчивого потребления и образа жизни с учетом гендерных факторов, а также индивидуальных и национальных социально-экономических условий.** |
| *Направление действий 5.1. Отражение образовательными учреждениями и другими соответствующими структурами социальных, культурных, внутренних и традиционных ценностей природы и биоразнообразия с учетом гендерных аспектов в системах формального и неформальных образования, включая техническую и университетскую подготовку, для содействия пониманию и предоставления гендерно-ориентированного руководства по вопросам устойчивого потребления и образа жизни, а также роли биоразнообразия в их реализации.* |
| **Предлагаемые мероприятия** | **Возможные основные этапы** | **Участники** |
| 5.1.1 Проведение и укрепление оценки социальных, культурных, духовных и внутренних ценностей природы, биоразнообразия, экосистем и их услуг с целью разработки стратегий изменения поведения, снижающих спрос на продукцию из неустойчивых источников и способствующих более устойчивому образу жизни. | Определение соответствующих методологий и ключевых областей для проведения национальных оценок с учетом совещательных и партисипативных процессов. Выявление ключевых возможностей и сетей заинтересованных сторон для распространения и использования результатов оценок. | Соответствующие научно-исследовательские учреждения в тесном сотрудничестве и согласии с коренными народами и местными общинами, соответствующими заинтересованными сторонами и правительствами. |
| 5.1.2 Учет проблематики биоразнообразия и услуг, оказываемых природе и людям, в политике в области образования, учебных программах и программах подготовки инструкторов и педагогическом образовании. | Разработка учебных материалов по вопросам учета проблематики биоразнообразия (ориентированных на индивидуальный, институциональный и общественный уровни) и их включение в политику и учебные программы, отражающие вклад природы в здоровье, питание, средства к существованию и занятость.Разработка тренингов и курсов по учету проблематики биоразнообразия в рамках программ бакалавриата и магистратуры, повышения квалификации учителей начальных и средних школ, а также в рамках конференций.К 2025 году предоставление преподавателям доступа к программам подготовки инструкторов (курсы, сертификаты и т.д.) по вопросам учета проблематики биоразнообразия и выбора образа жизни (покупки, транспорт и т.д.). | Министерства образования, науки и технологий в сотрудничестве с министерствами окружающей среды; сектор образования.Технические и профессиональные учебные заведения. |
| 5.1.3 Включение всесторонних традиционных знаний, имеющих отношение к сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, в национальную образовательную политику и руководства, способствующие устойчивому потреблению и образу жизни, в сотрудничестве с коренными народами и местными общинами. | К 2025 году разработка и включение в процессы формального и неформального обучения учебных материалов по устойчивому потреблению и образу жизни, отражающих передовую практику, традиционные знания и инновации. | Правительства, организации гражданского общества и научные круги в тесном сотрудничестве с коренными народами и местными общинами и другими носителями соответствующих традиционных знаний, инноваций и практики на основе их предварительного обоснованного согласия. |
| 5.1.4 Разработка, внедрение и пересмотр существующих руководящих указаний по устойчивому потреблению и образу жизни, связанных с различными социокультурными и социально-экономическими условиями. | Разработка руководства по достижению устойчивого потребления и образа жизни для различных социокультурных и социально-экономических условий с определением конкретных направлений деятельности для правительств, предприятий, организаций гражданского общества, коренных народов, местных общин и других соответствующих субъектов. | Научно-исследовательские организации, организации гражданского общества, правительства в сотрудничестве с группами потребителей и коренными народами и местными общинами.Всемирный форум ресурсов, Consumers International.  |
| *Направление действий 5.2.* *Обеспечение государственными органами власти на всех уровнях равноправного и справедливого использования знаний, нововведений, практик, институтов и ценностей коренных народов и местных общин в процессе учета проблематики биоразнообразия, применение принципа свободного предварительного и осознанного согласия в соответствии с национальным законодательством, а также привлечение, мотивация, предоставление и расширение прав и возможностей правообладателей и заинтересованных сторон, в частности, женщин, молодежи и коренных народов и местных общин для их всестороннего, равноправного и эффективного участия[[13]](#footnote-14) в процессе принятия решений, связанных с учетом проблематики биоразнообразия.* |
| **Предлагаемые мероприятия** | **Возможные основные этапы** | **Участники** |
| 5.2.1 Привлечение заинтересованных сторон и правообладателей, включая коренные народы и местные общины, молодежь, фермеров, работников животноводческого, рыбного, лесного хозяйств, других сельских жителей, женщин и их организации, в разработку и осуществление своих национальных стратегий по учету проблематики биоразнообразия. | К 2025 году распространение опыта неофициальной консультативной группы многосторонними платформами, включая глобальную группу по связям с КБР по вопросам учета проблематики биоразнообразия, поощрение партнерских связей и реализация планов действий.Определение и применение партисипативных подходов и методов для привлечения к участию различных групп заинтересованных лиц и правообладателей с учетом их потребностей и культурных практик. | Правительства в тесном сотрудничестве с такими заинтересованными сторонами, как организации гражданского общества, а также с такими правообладателями, как коренные народы и местные общины. |
| *Направление действий 5.3. Принятие людьми во всем мире в соответствии с их гендерными социокультурными и социально-экономическими условиями и при поддержке организованного гражданского общества конкретных и поддающихся измерению мер по переходу к устойчивому потреблению и образу жизни и уменьшению своего экологического следа, в частности, за счет устойчивого потребления и закупок, выбора устойчивых видов транспорта, здорового и устойчивого питания, а также предпочтения в пользу «зеленых» рабочих мест и возможностей для предпринимательской деятельности.* |
| **Предлагаемые мероприятия** | **Возможные основные этапы** | **Участники** |
| 5.3.1 Принятие людьми во всем мире в соответствии со своими социокультурными и социально-экономическими условиями и при поддержке местных органов власти более устойчивых моделей потребления и образа жизни (или внесение изменений в образ жизни в соответствии с глобальной рамочной программой в области биоразнообразия на период после 2020 года). | К 2025 году повышение на 50% уровня понимания и осведомленности о вкладе биоразнообразия в здоровье, питание и средства к существованию.Разработка кампаний по изменению поведения средств информации для оказания влияния на выбор потребителя.Разработка стратегий сокращения спроса на нерационально и незаконно добываемые ресурсы дикой природы, особенно в крупных и малых городах.Повышение доступности устойчиво производимых продуктов питания и других продуктов, в том числе с определенной формой сертификации или экомаркировки, для потребителей в крупных и малых городах.Сокращение объема и состава пищевых отходов на душу населения и использования пестицидов на уровне домашних хозяйств и увеличение показателей повторного использования и/или утилизации.  | Люди во всем мире при поддержке правительств и под руководством экспертов в области науки о поведении, деловые ассоциации и коалиции, занимающиеся вопросами устойчивого потребления, научно-исследовательские учреждения, организации гражданского общества, коренные народы и местные общины. Города, организация «Местные органы власти за устойчивое развитие», сеть WWF, организация TRAFFIC International (для дикой природы).Рекламный сектор, средства информации.Ассоциации и сети потребителей. |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. \* CBD/SBI/3/1. [↑](#footnote-ref-2)
2. CBD/SBI/3/13, Приложение II. [↑](#footnote-ref-3)
3. См. пункт 9 b) ii) решения X/3: внутренние, экологические, генетические, социоэкономические, научные, образовательные, культурные, рекреационные и эстетические ценности биологического разнообразия и его компонентов. [↑](#footnote-ref-4)
4. Цель в области устойчивого развития 15, задача 15.9 с обновленным графиком (2030 г. вместо 2020 г.). [↑](#footnote-ref-5)
5. См. решение V/6, <https://www.cbd.int/ecosystem/>. [↑](#footnote-ref-6)
6. Внутренние, экологические, генетические, социоэкономические, научные, образовательные, культурные, рекреационные и эстетические ценности биологического разнообразия и его компонентов; см. пункт 9 b) ii) решения X/3. [↑](#footnote-ref-7)
7. См. цель в области устойчивого развития 12, задача 12.7. [↑](#footnote-ref-8)
8. 7 См. пункт 9 b) ii) решения X/3: внутренние, экологические, генетические, социоэкономические, научные, образовательные, культурные, рекреационные и эстетические ценности биологического разнообразия и его компонентов. [↑](#footnote-ref-9)
9. 8 Из пункта 38 приложения IV решения XII/3. [↑](#footnote-ref-10)
10. Там же. [↑](#footnote-ref-11)
11. Внутренние, экологические, генетические, социоэкономические, научные, образовательные, культурные, рекреационные и эстетические ценности биологического разнообразия и его компонентов; см. пункт 9 b) ii) решения X/9. [↑](#footnote-ref-12)
12. Цель в области устойчивого развития 12, задача 12.8 с поправкой на отражение роли ценностей биоразнообразия и принятых мер. [↑](#footnote-ref-13)
13. Участие подразумевает вовлечение предполагаемых бенефициаров в планирование, разработку, осуществление и последующую поддержку деятельности, связанной с развитием. Это значит, что люди участвуют, управляют ресурсами и принимают решения, касающиеся их жизни (см. <https://www.socialcapitalresearch.com/designing-social-capital-sensitive-participation-methodologies/definition-participation/>). [↑](#footnote-ref-14)